



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2018 m. gegužės 14 d.
(OR. en)

8190/18

Tarpinstitucinė byla:
2018/0100 (NLE)

AELE 20
EEE 15
N 16
ISL 17
FL 16
MAP 7
MI 279
COMPET 237
IND 102
CSDP/PSDC 190
POLARM 3
CFSP/PESC 355

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS SPRENDIMAS dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio pakeitimo (Biudžeto eilutė Nr. 02 04 77 03 „Gynybos srities mokslinių tyrimų parengiamieji veiksmai“)
----------	--

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2018/...

... m. ... d.

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi
EEE jungtiniame komitete,
dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse,
nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio pakeitimo
(Biudžeto eilutė Nr. 02 04 77 03
„Gynybos srities mokslinių tyrimų parengiamieji veiksmai“)**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 218 straipsnio 9 dalį,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos¹, ypač į jo 1 straipsnio 3 dalį,

¹ OL L 305, 1994 11 30, p. 6.

atsižvelgdama į 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002¹, ypač į jo 54 straipsnio 2 dalies b punktą, 84 straipsnio 2 dalį ir 124 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

¹ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

kadangi:

- (1) Europos ekonominės erdvės susitarimas¹ (toliau – EEE susitarimas) įsigaliojo 1994 m. sausio 1 d.;
- (2) pagal EEE susitarimo 98 straipsnį EEE jungtinis komitetas gali nuspręsti, be kita ko, iš dalies pakeisti EEE susitarimo 31 protokolą;
- (3) EEE susitarimo 31 protokole išdėstytos bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, nuostatos;
- (4) ELPA valstybės turi toliau dalyvauti Sąjungos veikloje, susijusioje su biudžeto eilute Nr. 02 04 77 03 (Gynybos srities mokslinių tyrimų parengiamieji veiksmai), įtraukta į Sąjungos 2018 finansinių metų bendrąjį biudžetą;
- (5) todėl tam, kad tas išplėstas bendradarbiavimas būtų tęsiamas po 2018 m. sausio 1 d., reiktų iš dalies pakeisti EEE susitarimo 31 protokolą;
- (6) Sąjungos pozicija EEE jungtiniame komitete turėtų būti grindžiama pridedamu sprendimo projektu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

¹ OL L 1, 1994 1 3, p. 3.

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl siūlomo EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio pakeitimo, grindžiama prie šio sprendimo pridedamu EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas

PROJEKTAS

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS Nr. .../2018

... m. ... d.

**kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo 31 protokolą
dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis**

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 86 ir 98 straipsnius,

kadangi:

- (1) EEE susitarimo susitariančiųjų šalių bendradarbiavimas buvo išplėstas Jungtinio komiteto sprendimu Nr. 208/2017, įtraukiant ELPA valstybių dalyvavimą Sąjungos gynybos srities mokslinių tyrimų parengiamuosiuose veiksmuose, finansuojamuose iš Sąjungos bendrojo biudžeto;
- (2) ELPA valstybės toliau dalyvauja Sąjungos veikloje, susijusioje su biudžeto eilute Nr. 02 04 77 03 (Gynybos srities mokslinių tyrimų parengiamieji veiksmai), įtraukta į Sąjungos 2018 finansinių metų bendrąjį biudžetą;
- (3) todėl tam, kad tas išplėstas bendradarbiavimas būtų tęsiamas po 2018 m. sausio 1 d., reikėtų iš dalies pakeisti EEE susitarimo 31 protokolą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

EEE susitarimo 31 protokolo 1 straipsnio 13 dalies a punkte žodžiai „2017 finansinių metų“ pakeičiami žodžiais „2017 ir 2018 finansinių metų“.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po paskutinio pranešimo perdavimo pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį*.

Jis taikomas nuo 2018 m. sausio 1 d.

* [Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

EEE jungtinio komiteto

sekretoriai
